



Distr.
GENERAL

A/52/212
27 June 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия
Пункт 12 предварительного перечня*

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

Премия Организации Объединенных Наций в области народонаселения

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи доклад Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения о Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения, учрежденной Ассамблеей в ее резолюции 36/201 от 17 декабря 1981 года. Доклад, который охватывает 1997 год, был подготовлен в соответствии с решением 1982/112 Экономического и Социального Совета от 26 апреля 1982 года.

* A/52/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад о Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения за 1997 год

I. ВВЕДЕНИЕ

1. 17 декабря 1981 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 36/201, озаглавленную "Учреждение Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения". Премия присуждается ежегодно отдельному лицу или лицам, учреждению или учреждениям или и тем и другим в любом сочетании за наиболее выдающийся вклад в дело популяризации вопросов народонаселения или в изыскание их решений.
2. Лауреат(ы) отбирается Комитетом по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения, который состоит из представителей 10 государств - членов Организации Объединенных Наций, избираемых Экономическим и Социальным Советом сроком на три года.
3. В 1994 году Экономический и Социальный Совет избрал членами Комитета на трехгодичный период, начинающийся 1 января 1995 года, следующие страны: Беларусь, Бурунди, Гватемалу, Демократическую Республику Конго (бывший Заир), Индию, Камерун, Нидерланды, Сальвадор, Филиппины и Японию. Генеральный секретарь и Директор-исполнитель Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) выступают в качестве членов *ex officio*. Директор-исполнитель также действует в качестве секретаря Комитета. Премия состоит из диплома, золотой медали и денежной суммы.
4. 5 декабря 1986 года своим решением 41/445 Генеральная Ассамблея внесла поправки в пункт 1 статьи 2 приложения к резолюции 36/201, в соответствии с которыми Премия может присуждаться одновременно отдельному лицу и учреждению.
5. 26 мая 1987 года своим решением 1987/129 Экономический и Социальный Совет внес соответствующие поправки в правила процедуры Комитета по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения.
6. В январе 1997 года Комитет избрал Председателем г-на Хулио Армандо Мартини Эрреру (Гватемала).
7. Следующие пять видных деятелей выступали в качестве почетных членов Комитета с консультативным статусом: председатель организации "Попьюлейшн экшн интернэшнл" г-жа Робин Чандлер Дьюк, бывший президент Мексики г-н Мигель де ла Мадрид Уртадо, г-н Дирк ван дер Каа (Нидерланды), г-жа Сидзуе Като (Япония) и министр сельского хозяйства, животноводства и рыболовства Уганды г-жа Виктория Секитолемо.

II. ПРЕМИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ НАРОДОНАСЕЛЕНИЯ ЗА 1997 ГОД

8. На соискание Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения за 1997 год было выдвинуто в общей сложности 22 кандидата, отвечающих необходимым требованиям. В соответствии с полномочиями, предоставленными ему Генеральной Ассамблеей,

Комитет продемонстрировал новый подход к процессу отбора кандидатов, выбрав вместо традиционных двух лауреатов трех лауреатов, причем все они проходили по категории отдельных лиц.

9. После тщательного рассмотрения кандидатур и с учетом мнений, высказанных почетными членами, Комитет избрал лауреатами Премии за 1997 год директора Национального секретариата по делам семьи Сальвадора г-жу Элизабет Агирре де Кальдерон Соль, почетного директора Института демографических исследований Университета Нихон (Токио) доктора Тосио Курода и директора Ассоциации демографического и общинного развития Таиланда сенатора Мечай Виравайдья.

10. Г-жа Элизабет Агирре де Кальдерон Соль была избрана в знак признания ее деятельности по содействию социальному развитию во время ее пребывания на посту председателя бригады социального развития в 1989 году и за ее последующую работу по руководству деятельностью Национального секретариата по делам семьи Сальвадора. Она также возглавляла делегацию Сальвадора на Международной конференции по народонаселению и развитию 1994 года в Каире, а также делегацию ее страны на четвертой Всемирной конференции по положению женщин 1995 года в Пекине.

11. Д-р Тосио Курода был избран в знак признания его вклада на протяжении более чем 50 лет в научные исследования, публикации, преподавание, техническую помощь и руководство деятельностью в области народонаселения в Японии, странах Азии и во всем мире. Д-р Курода начал свою деятельность в 1947 году в Институте проблем народонаселения при министерстве здравоохранения Японии и в конечном итоге стал директором этого института. Он был также генеральным директором широко известного Института демографических исследований Университета Нихон. Кроме того, он был делегатом Японии на сессиях Комиссии Организации Объединенных Наций по народонаселению и на различных международных конференциях. Научно-исследовательская деятельность д-ра Куроды охватывает целый ряд вопросов народонаселения, при этом особой известностью пользуется проделанная им работа в таких областях, как рождаемость, организация семьи, миграция и городское хозяйство.

12. Сенатор Мечай Виравайдья был избран в знак признания его энергичной и новаторской деятельности по пропаганде демографической политики в Таиланде и во всей Азии и за его вклад в развитие услуг по планированию семьи. Сенатор Мечай – один из наиболее известных специалистов по вопросам планирования азиатской семьи. В 1974 году он создал частную ассоциацию демографического и общинного развития, которая выступила инициатором проведения мероприятий по оказанию помощи в вопросах планирования семьи жителям сельских районов, когда такие мероприятия были еще в новинку. Его творческие стратегии в области увязки вопросов народонаселения и развития имели центральное значение для достижения показателя рождаемости в Таиланде ниже уровня воспроизводства в рамках исключительно добровольной программы. Сенатор Мечай был одним из первых руководителей, которые признали обострение в Таиланде проблемы ВИЧ/СПИДа, и в этой связи он внес вклад в разработку эффективной национальной политики в области предупреждения СПИДа.

III. ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ

13. По состоянию на 1 января 1996 года на счету Целевого фонда числилась сумма в размере 737 739 долл. США. Поступления в виде процентов составили 49 802 долл. США. Расходы в 1996 году, включая денежные премии, составили 47 417 долл. США. Конечное сальдо по состоянию на 31 декабря 1996 года составляло 740 124 долл. США.

A/52/212

Russian

Page 4
